

EDI - ASN Note

Load-No.: 74930

16.12.2019 - 11:30

(VDA 4912)

Page 1/2

Vendor -Plant: 0100

Receiver

-Plant: 100

Unloading Area:

14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNOConsumption:  
Dispatch Type:  
Forw. Agent Name:Truck Company  
Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross Weight:

21.287 KG

-Number:

16070077

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.  
-Date Suppl. Ref. No. Vend.  
Pack. Mat. -Quant.Quant. UM V/G Name of delivery  
- Number Cust. Add. Data Vendor  
-Number VendorPurch. Ord. Nr.  
Consignment80686663 000010 251108490  
16.12.2019 035309-900

6.360 PC S ZAHNRAD 2. GANG

550003916202  
nt. wt.: 10.593 KG , gr. wt.: 11.620 KGCC: 190114386  
CC: 190114383  
CC: 190114380  
CC: 190114377  
CC: 190114374  
CC: 190114372  
CC: 190114369  
CC: 190113829  
CC: 190113824  
CC: 190113817  
CC: 190113494  
CC: 190113486  
CC: 12530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
530 PC S  
DCT300 PCZAHNRAD 2. GANG  
DCT300/P01850Cast-Number: 247303  
UC-Material: G082230030  
Text: Engineering Change Status A  
Text: Customer Change No.  
Text: Supplier Index -80686671 000010 251109390  
16.12.2019 035307-900

18.500 PC M SCHALTRAD 7. GANG

550003915702  
nt. wt.: 8.811 KG , gr. wt.: 9.667 KGCC: 190114943  
CC: 190114933  
CC: 190114921  
CC: 190114908  
CC: 190114896  
CC: 190114887  
CC: 190114881  
CC: 190114870  
CC: 190114826  
CC: 190114823  
CC: 101.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
1.850 PC M  
DCT300 PCSCHALTRAD 7. GANG  
DCT300/P01850

Cast-Number: 619975

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 74930

16.12.2019 - 11:30

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

Place of storage:

SEISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PLETTENBERG  
DEUTSCHLANDMagna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNOConsumption:  
Dispatch Type: Truck Company  
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

-Number: 16070077  
Gross Weight: 21.287 KG

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant. | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|--------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |        |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    |        |    |     | -Number Vendor   |                 |

Consignment

UC-Material: I083810010  
Text: Engineering Change Status A  
Text: Customer Change No.  
Text: Supplier Index -

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

(Quantity / Quantité)

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Uniformgrad           | 45,8 |
| (Diameter / diamètre) |      |

[illegible]

|                                                      |      |   |      |    |
|------------------------------------------------------|------|---|------|----|
| <b>Vorschritt</b><br>(specification / Specification) | 0.00 | 1 | 0.00 | mm |
| <b>Ergebnis</b><br>(result / Résultat)               | 0.00 | 1 | 0.00 | mm |

Page 1 of 1

**Stückzahl** 6,360  
(quantity / Quantité)

| Rohmat.-abm.<br>(rau material dim. / Barre diamètre)<br>Uniformgrad<br>(Diameter / diamètre) | 55 Rund<br>25-FACH |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|

**Uniformgrad** 25-FACH  
(Diameter / diamètre)

| Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée) |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|----------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| %C                                                 | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
| 0.2100                                             | 0.1000 | 1.2500 | 0.0110 | 0.0210 | 1.1900 | 0.0500 | 0.1700 | 0.1500 | 0.0090 | 0.0320 | 0.0070 | 0.0003 | 0.0010 | 0.0080 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0060 | 0.0008 | 0.0000 | 0.0006 | 0.0110 | 1.9000 | 7.0000 |

[illegible]

|                                                      |                      |          |          |          |             |                                                          |              |          |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------|----------|----------|-------------|----------------------------------------------------------|--------------|----------|
| <b>Getüfte</b><br>(part name / Désignation pièce)    | <b>FERRIT-PERLIT</b> |          |          |          |             | <b>Randentkohlung</b><br>(decarburation / Decarburation) | <b>0,000</b> |          |
| <b>Korngröße</b><br>(grain size / grosseur de grain) | <b>Prim.</b>         | <b>5</b> | <b>-</b> | <b>8</b> | <b>Sek.</b> | <b>7</b>                                                 | <b>-</b>     | <b>9</b> |

| RM (N/mm <sup>2</sup> ) |   | Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> ) |   | A(%) |   | Z(%) |   |
|-------------------------|---|---------------------------|---|------|---|------|---|
| 0.00                    | - | 0.00                      | - | 0.00 | - | 0.00 | - |

|                                                      |            |        |            |     |
|------------------------------------------------------|------------|--------|------------|-----|
| <b>Vorschrift</b><br>(specification / Specification) | 152.0<br>0 | -<br>0 | 201.0<br>0 | HBW |
| <b>Ergebnis</b><br>(result / Résultat)               | 155.0<br>0 | -<br>0 | 170.0<br>0 | HBW |

|                                                      |      |   |      |  |
|------------------------------------------------------|------|---|------|--|
| <b>Vorschritt</b><br>(specification / Specification) | 0.00 | - | 0.00 |  |
| <b>Ergebnis</b><br>(result / Resultat)               | 0.00 | - | 0.00 |  |

|                                                      |      |   |      |    |
|------------------------------------------------------|------|---|------|----|
| <b>Vorschritt</b><br>(Specification / Specification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
| <b>Ergebnis</b><br>(result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

Page 1 of 1

|                                                                                                                                                                              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |                                                           |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------|
| 1) Sender/vendor<br>SEISSENSCHMIDT GmbH<br>Daimlerstr. 11<br>58840 Plettenberg<br><br>VAT Id-No.: DE123840478<br>EKAER-Nr.:                                                  |                 | 2) Vendor-no. 91001108                                                                                                                                                                                                                         |                                                               | 3) Freight order number                                   |                        |
| 5) Loading point<br>0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH<br>LSF LC                                                                                                                     |                 | 4) Sender number at the forwarding agent                                                                                                                                                                                                       |                                                               |                                                           |                        |
| 8) Shipment number<br><b>74930</b>                                                                                                                                           |                 | <h2 style="text-align: center;">Freight Order</h2>                                                                                                                                                                                             |                                                               |                                                           |                        |
| 11) Recipient<br>Company<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO<br><br>VAT Id-No.: IT04886850728                                  |                 | 12) Customer Number 14550700                                                                                                                                                                                                                   |                                                               | 6) Date 16.12.2019 7) Relation number                     |                        |
| 14) Delivery / unloading point<br>100-14248<br>100-14248                                                                                                                     |                 | 9) Forwarding agent<br>Firma<br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 23<br>D-71634 LUDWIGSBURG<br>DEUTSCHLAND                                                                                                |                                                               | 10) Forwarding 16070077                                   |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 | Telephone                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               | Fax                                                       |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 | 13) Cargo manifest/freight list                                                                                                                                                                                                                |                                                               | 15) Sender's comment for the forwarding agent             |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 | 16) Receipt date 16.12.2019                                                                                                                                                                                                                    |                                                               | 17) Receipt time 11:30:00                                 |                        |
| 18) Delivery note no.                                                                                                                                                        | 19) Number      | 20) Packaging                                                                                                                                                                                                                                  | 22) Contents                                                  | 23) Tara weight in KG                                     | 24) Gross weight in KG |
| 0080686663                                                                                                                                                                   | 12              | DCT300                                                                                                                                                                                                                                         | ZAHNRAD 2.GANG                                                | 1.027                                                     | 11.620                 |
| 0080686671                                                                                                                                                                   | 10              | DCT300                                                                                                                                                                                                                                         | SCHALTRAD 7.GANG                                              | 856                                                       | 9.667                  |
| <b>Total</b>                                                                                                                                                                 | <b>22</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               | <b>1.883 KG</b>                                           | <b>21.287 KG</b>       |
| 31) Del. term<br>FCA Plettenberg                                                                                                                                             |                 | 32) Value of goods<br>35.959,18 EUR                                                                                                                                                                                                            |                                                               | 33) kind of goods<br>A                                    |                        |
| 34) Sender cash on delivery                                                                                                                                                  |                 | 35) Enclosures                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               | 36) Order number, customer                                |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               | 38) Means of transport number                             |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               | 39) Truck code<br>HNXF1330                                |                        |
|                                                                                                                                                                              |                 |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               | 40) Shipping type<br>Truck Company                        |                        |
| 43) Confirmation of receipt by the driver<br><br>Above delivery received completely, intact and stainless.<br>Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. |                 | 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party<br><br>Above delivery received completely and intact.<br>Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)<br><br><b>11 GEN 2020</b><br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" |                                                               |                                                           |                        |
| Date                                                                                                                                                                         | Truck signature | Name                                                                                                                                                                                                                                           | Signature                                                     | Company stamp / signature                                 |                        |
| 45) The general German carrier conditions apply (ADSp);<br>Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch                                                  |                 |                                                                                                                                                                                                                                                | 44) The delivery contains<br>Euro skids<br>Euro wire pal conv | Of which were swapped<br>Euro skids<br>Euro wire pal conv | 46) Für den Spediteur  |

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
À remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

0215 Düsseldorf · Telefon 0211/99193-0 · T

Best.-Nr. 13530 · Ver  
Nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>SEISSENSCHMIDT GmbH</b><br>Daimlerstr. 11<br>D-58840 PLETTENBERG<br>DEUTSCHLAND                                                                                                          |  |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) |  |  | <b>Nr.: 74930</b><br><br>Seite 1 von 1<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO                                                                                  |  |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Firma</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 23<br>D-71634 LUDWIGSBURG<br>DEUTSCHLAND                              |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>70026 Modugno</b><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                                                                                                   |  |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>58840 Plettenberg</b><br>Land/Pays <b>DE</b><br>Datum/Date <b>16.12.2019</b>                                                                                |  |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><br>0080686663      12      DCT300      ZAHNRAD 2.GANG<br>0080686671      10      DCT300      SCHALTRAD 7.GANG<br><b>SUMME</b> 22                                                                                      |  |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><br><b>12</b>                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><br>DCT300                                                                                                                                                                                                                   |  |  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Designation officielle de transport<br><br>ZAHNRAD 2.GANG<br>SCHALTRAD 7.GANG                                                                                                                                       |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique<br><br>87084091<br>87084091                                                                                                                                                                                                        |  |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><br>11.620 KG<br>9.667 KG<br><b>21.287 KG</b>                                                                                                                                                                   |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN<br><br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                                                                  |  |  | <b>Ben. s.Nr. 9</b><br>Nom voit N°9<br><br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                                               |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>Gefahrzeitelmuster-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette<br><br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                                            |  |  | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage<br><br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                                         |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels<br><br><b>UN</b>                                                                                                                                                                                               |  |  | <b>19 zu zahlen vom:</b><br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer  |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                   |  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br><br><b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                                                       |  |  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br><br>Frei/Franco <b>FCA Plettenberg</b><br>Unfrei/Non Franco                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Établie à <b>DE-58840 Plettenberg</b> am<br>le <b>16.12.2019</b>                                                                                                                                                                                   |  |  | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>Date <b>11 GEN 2020</b>                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>22</b> SEISSENSCHMIDT GmbH<br>58840 Plettenberg Daimlerstr. 11<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                            |  |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                      |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen<br>von bis km<br><br>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift |  |  | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Glitterbox-Palette<br>Einfach-Palette<br>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg<br>Kfz <b>HNF1330</b><br>Anhänger                                                                                                                                                                                   |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr. <span style="float:right;"><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT</span>                                                                                              |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |                                                                                                                                                                                                       |  |  |





Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011799 vom 16.12.2019



19-011799

Ludwigsburg, 16.12.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SEISSENSCHMIDT GMBH</b><br><b>DAIMLERSTRASSE 11</b><br><b>58840 PLETTENBERG</b>                                                                                        |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g... Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                        |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>19.12.2019</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.12.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1 80686663</b><br><b>2 80686671</b>                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>22 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeplatte</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>21.287</b><br><b>15 Umfang cbm</b> |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>22,00 COLLI</b><br><b>21.287,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                     |                                          | <b>27 Gut 19-011799 empfangen am Datum / Date</b><br><b>RODOLFO NAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>11 GEN 2020</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                |
| <b>20 SEISSENSCHMIDT GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   |                                          | <b>27 Gut 19-011799 empfangen am Datum / Date</b><br><b>RODOLFO NAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>11 GEN 2020</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |

verifica su qualità e quantità"

 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

 Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

 COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604